



AMPLIFIER CONTROL DEVICE

# ACD1



Manual de referencia

# Contenido

<b>Introducción</b> .....	<b>3</b>
<b>Acerca de la documentación</b> .....	<b>3</b>
<b>Amplificadores compatibles</b> .....	<b>3</b>
<b>Instalación</b> .....	<b>3</b>
<b>Términos</b> .....	<b>4</b>
<b>Controles y conectores</b> .....	<b>5</b>
<b>Panel frontal</b> .....	<b>5</b>
<b>Panel posterior</b> .....	<b>6</b>
<b>Operaciones del panel</b> .....	<b>7</b>
<b>Funcionamiento básico</b> .....	<b>8</b>
<b>Escena (“1. Scene”)</b> .....	<b>10</b>
Recuperación de una escena (“1. Scene” → “Recall”) .....	10
Almacenamiento de una escena (“1. Scene” → “Store”) .....	10
<b>Control de un amplificador     (“2. Amp Control”)</b> .....	<b>11</b>
Modos activado y en espera (“2. Amp Control” → “Standby”) .....	11
Silenciamiento (“2. Amp Control” → “Mute”) .....	11
Ajuste del valor del atenuador (“2. Amp Control” → “Attenuation”) .....	11
<b>Monitorización de la salida del amplificador     (“3. Output Monitor”)</b> .....	<b>12</b>
Salida del amplificador (“3. Output Monitor”) .....	12
<b>Configuración del dispositivo     (“4. Device Setup”)</b> .....	<b>12</b>
Configuración del identificador de dispositivo (“4. Device Setup” → “Device ID”) .....	12
Visualización del nombre del ACD1 (“4. Device Setup” → “Device Label”) .....	12
Identificación (“4. Device Setup” → “Identify”) .....	13
<b>Utilidad (“5. Utility”)</b> .....	<b>13</b>
Comprobación del estado de la batería de reserva (“5. Utility” → “Battery”).....	13
Indicación de la versión (“5. Utility” → “Firmware Ver.”).....	13
Retroiluminación de la pantalla LCD (“5. Utility” → “LCD Backlight”).....	14
Restricción de las operaciones del panel (“5. Utility” → “Panel Operation”) .....	14
Activación de operaciones de recuperación de escenas desde el panel (“5. Utility” → “Scene Recall”) .....	14
Activación de operaciones de recuperación de escenas a través de comandos EMG (“5. Utility” → “EMG Scene Setup”).....	15
Configuración de la función Last Memory Resume (reanudación de última memoria) (“5. Utility” → “Last Mem. Resume”).....	15
Ajustes del reloj (“5. Utility” → “Clock”).....	15
Calibración de GPI IN (“5. Utility” → “GPI Calibration”) .....	16
<b>Configuración de red (“6. Network Setup”)....</b>	<b>16</b>
Configuración del modo de dirección IP (“6. Network Setup” → “IP Address Mode”) .....	16
Configuración de la dirección IP (“6. Network Setup” → “IP Address”) .....	16
Comprobación de la dirección MAC (“6. Network Setup” → “MAC Address”) .....	16
Configuración de puertos de un controlador externo (“6. Network Setup” → “IP Ctrl Port #”) .....	17
<b>Inicialización del ACD1</b> .....	<b>17</b>
<b>Cableado de conectores</b> .....	<b>18</b>
<b>Conexión del conector Euroblock</b> .....	<b>18</b>
<b>Conector GPI</b> .....	<b>19</b>
<b>Conector FAULT OUTPUT (Error de salida)</b> ...	<b>20</b>
<b>Apéndice</b> .....	<b>21</b>
<b>Mensajes de la pantalla</b> .....	<b>21</b>
<b>Lista de caracteres compatibles</b> .....	<b>21</b>
<b>Resolución de problemas</b> .....	<b>22</b>
<b>Especificaciones</b> .....	<b>22</b>
<b>E/S de control</b> .....	<b>23</b>
<b>Asignación de patillas</b> .....	<b>23</b>
MONITOR/REMOTO.....	23
PUERTO DE DATOS .....	23
<b>Dimensiones</b> .....	<b>24</b>

# Introducción

## Acerca de la documentación

El presente documento explica el funcionamiento y las especificaciones del propio dispositivo de control de amplificadores ACD1. Al utilizar un ACD1, también puede ser necesario consultar otros manuales además del presente documento.

### ● Otros manuales

<b>Manual de instrucciones del ACD1 (impreso)</b>	Principalmente explica las conexiones iniciales
<b>Guía de instalación de Amp Editor (PDF)</b>	Se explican los procedimientos de instalación y de desinstalación del Amp Editor
<b>Manual de instrucciones de Amp Editor (PDF)</b>	Se explica cómo configurar el ACD1 y el Amp Editor y cómo utilizar el Amp Editor

**NOTA** • Utilice Amp Editor versión 1.1 o posterior.

Los manuales en formato PDF y Amp Editor pueden descargarse desde la siguiente dirección URL:  
<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

**NOTA** • Para poder ver los manuales descargados debe tener Adobe Reader instalado en el ordenador. Si no dispone de Adobe Reader, puede descargarlo de forma gratuita desde el sitio web de Adobe Corporation en la siguiente dirección URL:  
<http://www.adobe.com/>

## Amplificadores compatibles

A septiembre de 2009, los siguientes amplificadores son compatibles con ACD1.

- **Serie XP** : XP7000, XP5000, XP3500, XP2500, XP1000
- **Serie XM** : XM4180, XM4080
- **Serie XH** : XH200
- **Serie PC-N** : PC9501N, PC6501N, PC4801N, PC3301N, PC2001N, PC9500N, PC4800N, PC3300N
- **Serie Tn** : T5n, T4n, T3n

\* Para obtener la información más actualizada, consulte la siguiente dirección URL:  
<http://www.yamahaproaudio.com/>

## Instalación

Para más información sobre la configuración del ACD1 y del Amp Editor, consulte el “Amp Editor Manual de instrucciones.”

Podrá descargar la versión más reciente del “Manual de instrucciones del Amp Editor” de la página de descargas del siguiente sitio web.

<http://www.yamahaproaudio.com/downloads/>

# Términos

---

En esta sección se explica la terminología específica del ACD1.

### ■ Amp Editor

Es el software de la aplicación informática. Con este software podrá utilizar el ordenador para monitorizar y controlar el ACD1 y los amplificadores conectados al ACD1.

### ■ Escena

La configuración (como el estado de alimentación On o Standby, o de silenciamiento) de cada amplificador se denomina “escena”. Mediante la recuperación de una escena es posible aplicar inmediatamente la configuración guardada a los amplificadores. El ACD1 puede especificar 49 escenas para cada amplificador conectado.

### ■ Enlace de escenas

La configuración para la recuperación simultánea de escenas de varios amplificadores de un área se denomina “enlace de escenas”. Mediante la recuperación de un enlace de escenas es posible recuperar simultáneamente las escenas de varios amplificadores. Los enlaces de escenas pueden crearse y recuperarse utilizando Amp Editor.

### ■ Device ID (ID de dispositivo)

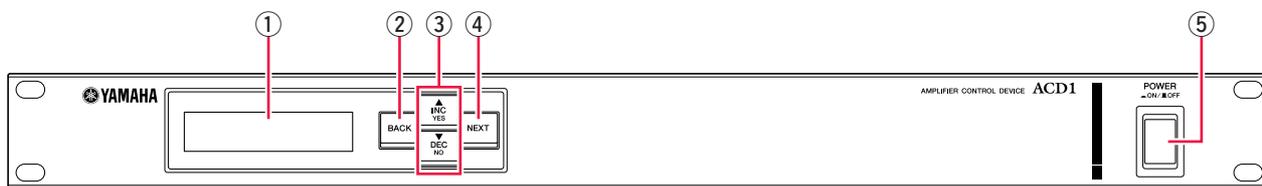
Es el identificador exclusivo de cada unidad ACD1 dentro de una red. Si existen identificadores duplicados no será posible monitorizarlos ni controlarlos desde Amp Editor.

### ■ Amp ID (ID de amplificador)

Es el identificador exclusivo de cada amplificador conectado al ACD1. Los amplificadores conectados al conector [DATA PORT] del mismo ACD1 deben configurarse de tal manera que no haya identificadores solapados empleando el interruptor [AMP ID] situado en el panel posterior de cada amplificador. En el caso de los amplificadores conectados a un conector [MONITOR/REMOTE], el identificador será determinado en función del conector utilizado.

# Controles y conectores

## Panel frontal



### ① Pantalla

Presenta información acerca de la escena, del propio ACD1 o de los amplificadores conectados. Se iluminará en rojo en caso de producirse alguna anomalía (un mensaje de atención o de alerta superior). También parpadeará en azul y blanco al identificar la operación de identificación en Amp Editor.

Al encender el equipo aparecerá una pantalla inicial como la siguiente. Esta pantalla muestra el identificador de dispositivo y el nombre que el ACD1 asigna al del Amp Editor.



ID de dispositivo

Etiqueta de dispositivo ....Indica el nombre de la unidad ACD1 asignado por Amp Editor. Si se utilizan caracteres que el ACD1 no admite, en esas ubicaciones aparecerá indicado "■".

### ② Botón [BACK]

Utilice este botón para ir a la pantalla o parámetro anterior.

**NOTA** • Si mantiene pulsado este botón durante un mínimo de tres segundos mientras se visualiza la pantalla de inicio, aparecerá la pantalla de configuración del identificador del dispositivo.

### ③ Botones [▲INC/YES]/[▼DEC/NO]

Utilice estos botones para incrementar o disminuir (INC/DEC) el valor de un parámetro, o bien para responder YES/NO (Sí/No) a un mensaje de confirmación.

**NOTA** • Para desbloquear temporalmente el funcionamiento del panel, mantenga pulsados los botones [▲INC/YES] y [▼DEC/NO] durante un mínimo de tres segundos para que aparezca el mensaje "Unlock panel: Are you sure?" (Desbloquear panel. ¿Está seguro?). Pulse el botón [▲INC/YES]. El bloqueo de panel se desactivará temporalmente (hasta que vuelva a encenderse el ACD1).

• Para restablecer la salida del conector FAULT OUTPUT (para conectar NC y C), mantenga pulsados los botones [BACK] y [▼DEC/NO] a la vez durante unos segundos mientras se visualiza la pantalla de inicio, para que aparezca el mensaje "Reset FaultOut Are you sure?" (Restablecer salida de fallo. ¿Está seguro?). A continuación, pulse el botón [▲INC/YES]. Este funcionamiento solo es efectivo cuando el conector FAULT OUTPUT indica alguna anomalía.

### ④ Botón [NEXT]

Utilice este botón para ir a la pantalla o parámetro siguiente.

### ⑤ Botón [POWER ON/OFF]

Se utiliza para encender y apagar el ACD1.

**NOTA** • La unidad recuerda la configuración en el momento de apagarla. Al volver a encenderla, la unidad arrancará con la misma configuración. Puede utilizar la opción "Last Mem. Resume" (Reanudar última memoria) para configurar la unidad, de tal manera que al reiniciarse recupere el número de escena que estaba seleccionada antes de apagarla.

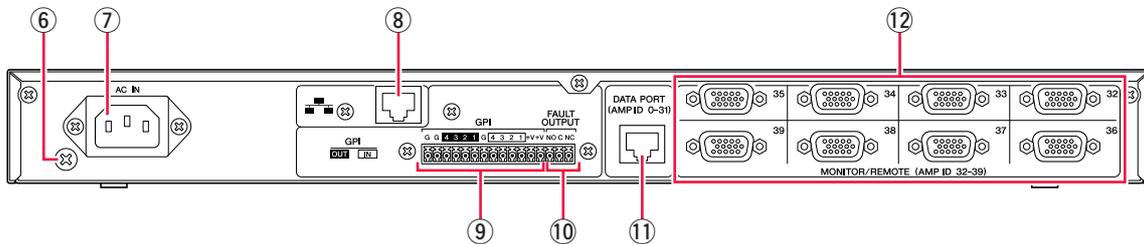


ATENCIÓN

• Si "Last Mem. Resume" está en ON, a intervalos periódicos se efectuará una copia de seguridad de los datos en la memoria interna. Por consiguiente, no apague la unidad antes de que transcurran cinco segundos después de ejecutar un parámetro.

• No desconecte la alimentación mientras la pantalla indique "Do not turn off!" (No apagar).

## Panel posterior



### ⑥ Tornillo de conexión a tierra

El cable de alimentación de CA tiene tres conductores. Si la toma de CA que se utiliza está conectada a tierra, el dispositivo también lo estará.

Además, la conexión a tierra a veces reduce el ruido y las interferencias.

### ⑦ Conector [AC IN]

Se conecta a la toma de corriente mediante el cable de alimentación de CA incluido.

Conecte primero el cable de alimentación al ACD1 y, a continuación, inserte el enchufe del cable de alimentación en una toma de corriente.

### ⑧ Conector [NETWORK]

Este conector Ethernet 100Base-TX/10Base-T permite conectar el dispositivo a un ordenador o a otros dispositivos de la red.

- NOTA**
- Para la conexión al conector [NETWORK], utilice un cable UTP o STP. (Utilice un cable STP en los países donde estén vigentes las normas de la FCC.) Dado que el ACD1 es compatible con la función Auto MDI/MDI-X, detectará automáticamente si el cable conectado es de tipo recto o trenzado, y se autoconfigurará para establecer la conexión óptima. Por lo tanto, puede usar tanto cable recto como trenzado.
  - La longitud máxima de un cable entre un conmutador de red y el ACD1 es de 100 metros. Debido a la calidad de los cables y a las prestaciones del conmutador de red, en algunos casos no se puede garantizar un funcionamiento correcto con la longitud máxima.

### ⑨ Conector [GPI]

Este conector Euroblock permite el acceso a la interfaz GPI (interfaz de uso general) de la unidad para transferir señales de control a y desde equipos externos. El ACD1 dispone de 4 puertos de entrada y 4 de salida. La tensión de salida de los terminales +V es de 5 voltios. Los terminales IN detectan cambios de tensión desde 0 V hasta 5 V. Los terminales OUT son salidas de colector abierto y cambian entre abierto y cerrado. Para obtener más información acerca de las conexiones y de su uso, consulte “Cableado de conectores” (página 18). Consulte información detallada acerca de la calibración de los conectores [GPI IN] en “Utility” (página 13).

### ⑩ Conectores [FAULT OUTPUT]

Este conector Euroblock puede informar a un dispositivo externo si se ha producido alguna anomalía en la CPU del ACD1, o bien algún evento para el cual se ha especificado Fault Output (Error de salida) en el cuadro de diálogo Alert Setup (Configuración de alertas) de Amp Editor. Para obtener más información acerca de las conexiones y de su uso, consulte “Cableado de conectores” (página 18).

### ⑪ Conector [DATA PORT]

Este conector RJ-45 puede conectarse hasta a un máximo de 32 unidades de la serie PC-N/Tn para poder monitorizarlas y controlarlas desde el ACD1. Pueden utilizarse cables rectos UTP de CAT 5 o superior para realizar conexiones en cadena de tipo margarita de hasta 500 metros.

Los ID de los amplificadores conectados a este conector deben configurarse como números no solapados entre el 0 y el 31.

- NOTA**
- Utilice un cable UTP cuyas ocho patillas estén conectadas.

### ⑫ Conector [MONITOR/REMOTE]

Son conectores D-Sub de 15 patillas que permiten conectar hasta ocho unidades de las series XP/XH/XM, de modo que puedan ser monitorizadas o controladas desde el ACD1. Pueden utilizarse cables rectos UTP D-Sub de 15 patillas en tres filas para establecer conexiones de hasta 50 metros.

A los amplificadores conectados a estos conectores se les asignará un ID de amplificador entre 32 y 39, en función del conector al que estén conectados.

# Operaciones del panel

Pulsando los botones del panel es posible monitorizar o controlar diversos parámetros del propio ACD1 o de los amplificadores conectados.

Es posible monitorizar o controlar los siguientes parámetros.

Categoría	Subcategoría	Operación ejecutada
1. Scene (página 10)	Recall	Recupera una escena en el amplificador especificado.
	Store	Guarda una escena del amplificador especificado.
2. Amp Control (página 11)	On/Standby	Alterna la alimentación del amplificador especificado entre On (Activado) y Standby (En espera).
	Mute	Silencia o cancela el silenciamiento del canal del amplificador especificado.
	Attenuation	Ajusta el valor del atenuador de canal del amplificador especificado. (Solamente los modelos de las series PC-N y Tn)
3. Output Monitor (página 12)		Muestra el nivel de salida del amplificador especificado.
4. Device Setup (página 12)	Device ID	Permite especificar la dirección del ID de dispositivo del ACD1.
	Device Label	Muestra el nombre del ACD1 asignado por Amp Editor.
	Identify	Hace parpadear el icono "Identify" (Identificar) del ACD1 correspondiente en Amp Editor.
5. Utility (página 13)	Battery	Muestra el estado de la batería de reserva interna del ACD1.
	Firmware Ver.	Muestra el número de versión del firmware del ACD1.
	LCD Backlight	Permite especificar si la retroiluminación de la pantalla LCD del ACD1 debe estar siempre encendida (ON) o si solamente debe encenderse durante el funcionamiento (Auto OFF).
	Panel Operation	Limita las operaciones del panel del ACD1.
	Scene Recall	Permite especificar si la recuperación de escenas del panel del ACD1 está activada (Enable) o desactivada (Disable).
	EMG Scene Setup	Permite especificar el número de escena que se va a recuperar cuando se recibe la señal EMG (Emergencia) desde un controlador externo. Si se configura en OFF, no se recuperará la escena aunque se reciba la señal EMG.
	Last Mem. Resume	Permite especificar si el ACD1 se iniciará con la configuración existente la última vez que se desconectó la alimentación (ON), o bien si al reiniciarse recuperará el número de escena del amplificador que estaba en efecto la última vez que se desconectó la alimentación (OFF).
	Clock (Reloj)	Permite ajustar la fecha y hora del reloj interno del ACD1.
	GPI Calibration	Permite calibrar la tensión de entrada del conector [GPI IN].
6. Network Setup (página 16)	IP Address Mode	Permite seleccionar si la dirección IP del ACD1 será configurada automáticamente desde Amp Editor (Auto) o si deberá configurarse manualmente (Manual).
	IP Address	Permite especificar la dirección IP del ACD1.
	MAC Address	Muestra la dirección MAC del ACD1.
	IP Ctrl Port #	Permite especificar el número de puerto utilizado al controlar el ACD1 a través de Ethernet desde un controlador externo, como AMX/Crestron.

Las principales funciones de cada botón son las siguientes.

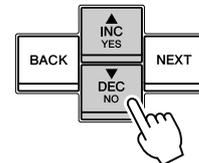
Botón	Función	
[NEXT]	Permite avanzar hacia la siguiente pantalla o parámetro.	
[BACK]	Permite retroceder hacia la pantalla o parámetro anterior.	
[▲INC/YES]	Permite incrementar el valor de un parámetro (INC) o responder YES como respuesta a un mensaje de confirmación.	
[▼DEC/NO]	Permite disminuir el valor de un parámetro (DEC) o responder NO como respuesta a un mensaje de confirmación.	
Pulse el botón [▲INC/YES]	Pulsar	Incrementa el valor de un parámetro.
	Mantener pulsado	Continúa incrementando el valor de un parámetro mientras se mantiene pulsado el botón.
	Mientras pulsa, pulse el botón [▼DEC/NO]	Incrementa más rápido el valor que cuando se mantiene pulsado el botón [▲INC/YES].
Pulse el botón [▼DEC/NO]	Pulsar	Disminuye el valor de un parámetro.
	Mantener pulsado	Continúa disminuyendo el valor de un parámetro mientras se mantiene pulsado el botón.
	Mientras pulsa, pulse el botón [▲INC/YES]	Disminuye más rápido el valor que cuando se mantiene pulsado el botón [▼DEC/NO].

## Funcionamiento básico

A título de ejemplo, procederemos a explicar cómo guardar la escena de un amplificador conectado al ACD1. El procedimiento básico es idéntico para todos los parámetros.

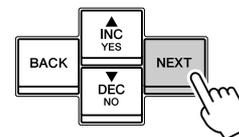
1. En la pantalla HOME, pulse el botón [NEXT] y, a continuación, utilice los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] para seleccionar la categoría [Scene].

**NOTA** • Si la pantalla indica “Locked” (Bloqueado), ello quiere decir que la opción User Lock (Bloqueo de usuario) está configurada como “Panel”. Introduzca la contraseña para desactivar temporalmente User Lock. Si no se ha especificado ninguna contraseña, consulte “User Lock” (página 14).



1. Scene  
Recall

2. Pulse el botón [NEXT] para ir a la subcategoría “Scene”.



1. Scene  
Recall

3. Utilice los botones [▲INC/YES]/[▼DEC/NO] para seleccionar “Store” (Memorizar).

1. Scene  
Store

4. Pulse el botón [NEXT] para ir hasta “Amp ID” (ID de amplificador).

Amp ID: 01  
000Initial Data#

5. Utilice el botón [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] para seleccionar el ID del amplificador cuya configuración desee guardar.

```
AMP ID: 02
000Initial Data#
```

6. Pulse el botón [NEXT] para desplazarse hasta el número de escena.

```
AMP ID: 02
00Initial Data#
```

7. Utilice los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] para seleccionar el número de escena que desee guardar.

```
AMP ID: 02
03:NO SCENE #
```

8. Pulse el botón [NEXT] para ir hasta #.

```
AMP ID: 02
03:NO SCENE #
```

9. Pulse el botón [▲INC/YES] para ir hasta la pantalla en la que podrá especificar el nombre de la escena.

```
03:Initial Data#
```

10. Utilice los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] para editar el primer carácter del nombre de la escena.

```
03:Initial Data#
```

11. Pulse el botón [NEXT] para ir hasta el siguiente carácter del nombre de la escena.

```
03:Initial Data#
```

12. Repita los pasos 10 y 11 para editar el nombre de la escena.

```
03:1stStage 01_#
```

13. Pulse el botón [NEXT] para ir hasta #.

**NOTA** • La indicación # no aparecerá en el caso de parámetros de solo visualización ni de parámetros que reflejan cambios del tiempo real.

```
03:1stStage 01 #
```

14. Pulse el botón [▲INC/YES] para pasar a la pantalla de confirmación.

```
03:1stStage 01
Are You Sure?
```

15. Pulse el botón [▲INC/YES] para ejecutar la operación Store (Memorizar).

No desconecte la alimentación mientras en la pantalla se mantenga el mensaje "Do not turn off!" (No apagar).

Si pulsa el botón [▼DEC/NO] volverá al paso 13 sin memorizar.

**NOTA** • Si la pantalla indica "Parameter Locked!" (Parámetro bloqueado), Panel Operation está configurado como "View Only" (Sólo ver). Para desactivar temporalmente el bloqueo del panel, pulse simultáneamente los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] durante un mínimo de 2 segundos. Para desactivar el bloqueo de panel, primero anúlelo temporalmente y, a continuación, active el ajuste Normal de Panel Operation (página 14).

• Si la pantalla indica "Scene Store: XX Overwrite?" (Memorizar escena: XX ¿Desea sobrescribir?), querrá decir que los datos de la escena ya han sido guardados en la escena seleccionada. Si desea sobrescribir los datos existentes, pulse el botón [▲INC/YES]. Si desea guardar la configuración en un número de escena diferente sin sobrescribir la actual, vuelva al paso 7 y vuelva a seleccionar el número de escena que desee guardar.

```
File writing
Do not turn off!
```

## Escena (“1. Scene”)

A continuación explicamos el procedimiento para recuperar o guardar escenas de un amplificador especificado.

```
1. Scene
Recall
```

### ■ Recuperación de una escena (“1. Scene” → “Recall”)

Recupera la escena del amplificador especificado.

```
Amp ID: 01
01: Scene Name ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite seleccionar el ID del amplificador del cual recuperar una escena. Si selecciona “ALL”, el número de escena correspondiente será recuperado en todos los amplificadores.
Attributes of the scene (Atributos de la escena)		Escena predeterminada
		Una escena de usuario protegida
	:	Una escena de usuario no protegida
Scene No. (Nº de escena)	00–49	Permite seleccionar el número de escena que se desea recuperar.

- NOTA**
- Si se selecciona “ALL” como Amp ID, el número de escena no aparecerá en pantalla.
  - Si se selecciona “ALL” como Amp ID, los amplificadores que carezcan de datos de escena con el número correspondiente no recuperarán una escena, sino que recuperarán su estado anterior.
  - El número de escena 00 sirve para restablecer la configuración predeterminada de los amplificadores.
  - Si el ACD1 no admite los caracteres utilizados para el número de escena en Amp Editor, las ubicaciones correspondientes aparecerán como “■”. Consulte información detallada acerca de los caracteres admitidos por ACD1, consulte “Lista de caracteres compatibles” (página 21) al final de este manual.
  - La pantalla del ACD1 admite nombres de escena con un máximo de 12 caracteres. Si en Amp Editor se especifica un nombre de escena de más de 12 caracteres, el ACD1 no mostrará el 13º y subsiguientes.
  - Si se edita un parámetro después de recuperar una escena, en las pantallas que muestren el número de escena aparecerá el símbolo E (de Edición).

### ■ Almacenamiento de una escena (“1. Scene” → “Store”)

Almacena una escena del amplificador especificado.

```
Amp ID: 01
01: Scene Name ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite seleccionar el ID del amplificador del que almacenar una escena. Si se selecciona “ALL”, la escena actual será guardada con el número de escena seleccionado en todos los amplificadores.
Attributes of the scene (Atributos de la escena)		Escena predeterminada
		Una escena de usuario protegida
	:	Una escena de usuario no protegida
Scene No. (Nº de escena)	01–49	Permite seleccionar el número de escena que se desea almacenar.
Scene name (Nombre de escena)	Consulte la lista de caracteres al final de este manual	Escriba el nombre de la escena que desee guardar. Puede tener un máximo de 12 caracteres de longitud.

- NOTA**
- Si la pantalla indica “(scene number):(scene name) Overwrite?” ((número de escena):(nombre de escena) ¿Sobrescribir?), los datos de la escena ya están almacenados en la escena seleccionada. Si desea sobrescribir los datos existentes, pulse el botón [▲INC/YES]. Si desea guardar la configuración en un número de escena diferente sin sobrescribir, pulse el botón [▼DEC/NO], pulse varias veces el botón [BACK] y, por último, vuelva a seleccionar el número de escena que desee almacenar.
  - Los datos de la escena se guardarán en el ACD1, no en cada amplificador.
  - Los datos de las escenas almacenadas solamente son válidos para modelos de amplificador idénticos. Los datos de las escenas serán ignorados si se conecta un modelo de amplificador diferente con el mismo identificador de amplificador.
  - Al guardar una escena, desaparecerá el símbolo E que aparece en las escenas que indican el número de escena.

## Control de un amplificador (“2. Amp Control”)

Estas opciones de configuración permiten controlar un amplificador conectado al ACD1.

```
2.Amp Control
Standby
```

### ■ Modos activado y en espera (“2. Amp Control” → “Standby”)

Alterna la alimentación del amplificador especificado entre On (Activado) y Standby (En espera).

```
Amp ID: 01
Standby
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite seleccionar el ID del amplificador cuya alimentación se activará. Si se selecciona “ALL”, la alimentación de todos los amplificadores se ajustará al estado especificado.
Power supply status (Estado de alimentación eléctrica)	Standby/On	Permite seleccionar el estado de la alimentación.

**NOTA** • Si selecciona “ALL” como [Amp ID], el estado de alimentación puede indicar “Some Standby” (Algunos en espera). Esto significa que la alimentación de algunos amplificadores está en estado On, y la de otros en Standby.

### ■ Silenciamiento (“2. Amp Control” → “Mute”)

Silencia o cancela el silenciamiento del canal del amplificador especificado.

```
Amp Ch: A
Muted
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite seleccionar el identificador del amplificador cuyo canal se desea silenciar. Si se selecciona “ALL”, el estado de silenciamiento de los canales todos los amplificadores se ajustará al estado especificado.
Amp Ch (Canal de amplificador)	A–H, ALL (Todos)	Permite seleccionar el canal cuyo estado de silenciamiento se desea modificar. El intervalo de canales que pueden seleccionarse dependerá del amplificador seleccionado. Si se selecciona “ALL”, el estado de silenciamiento de todos los canales del amplificador seleccionado se ajustará al estado especificado.
Mute status (Estado de silenciamiento)	Muted/Unmuted (Silenciado/No silenciado)	Permite seleccionar el estado de silenciamiento.

**NOTA** • Si se selecciona “ALL” como [Amp ID], el estado de silenciamiento podrá indicar “Some Muted”, lo que implica que existen canales silenciados y no silenciados.

### ■ Ajuste del valor del atenuador (“2. Amp Control” → “Attenuation”)

Permite ajustar el valor del atenuador de canal del amplificador especificado. Solamente podrá ajustarse el valor del atenuador de los amplificadores (a fecha de septiembre de 2009: las series PC-N/Tn) conectados al conector [DATA PORT].

```
Amp Ch: A
-48.0dB
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–31	Permite seleccionar el identificador del amplificador cuyo valor de atenuación de canal se desea ajustar.
Amp Ch (Canal de amplificador)	A–H	Permite seleccionar el canal cuyo valor de atenuación se desea ajustar. El intervalo de canales que pueden seleccionarse dependerá del amplificador seleccionado.
Attenuator value (Valor de atenuador)	0 dB–78 dB, -∞	Permite seleccionar el valor del atenuador. El intervalo de selección es desde 0 dB hasta -44 dB, en incrementos de 1 dB; desde -44 dB hasta -78 dB en incrementos de 2 dB, con -78 dB seguido de -∞.

## Monitorización de la salida del amplificador (“3. Output Monitor”)

Indica el nivel de salida del amplificador conectado al ACD1.



### ■ Salida del amplificador (“3. Output Monitor”)

Muestra el nivel de salida de cada canal del amplificador especificado.



Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39	Permite seleccionar el identificador del amplificador cuyo nivel de salida se desea visualizar.
Level (Nivel)	0	Si el nivel es inferior a 0 dBu, en el medidor no aparecerá nada.
	1 	0–6 dBu
	2 	6–16 dBu
	3 	16–22 dBu
	4 	22–28 dBu
	5 	28–34 dBu
	6 	34–41 dBu
	7 	41 dBu

## Configuración del dispositivo (“4. Device Setup”)

Desde esta pantalla podrá configurar las opciones para identificar el ACD1 conectado a la red y los amplificadores conectados al ACD1.



### ■ Configuración del identificador de dispositivo (“4. Device Setup” → “Device ID”)

Permite especificar el ID de dispositivo del ACD1. Configure el identificador de tal manera que no se produzcan conflictos con otros ACD1 conectados a la red.



Parámetro	Intervalo	Explicación
Device ID (Identificador de dispositivo)	000–255	Permite seleccionar el ID de dispositivo del ACD1.

**NOTA** • Si mantiene pulsado este botón durante un mínimo de tres segundos mientras se visualiza la pantalla de inicio, aparecerá la pantalla.

### ■ Visualización del nombre del ACD1 (“4. Device Setup” → “Device Label”)

Muestra el nombre del ACD1 asignado por Amp Editor.

**NOTA** • Esta pantalla muestra un máximo de 14 caracteres alfanumérico. El 15º carácter y sucesivos no se muestran.  
• Los caracteres que no aparecen en la lista que encontrará al final de este manual aparecerán como “■”.



## ■ Identificación (“4. Device Setup” → “Identify”)

Hace parpadear el icono “Identify” (Identificar) del ACD1 correspondiente en Amp Editor.

Identify  
ON

Parámetro	Intervalo	Explicación
Identify (Identificar)	ON/OFF (Activar/Desactivar)	Si esta opción se ha configurado como [ON], el icono “Identify” (Identificar) del ACD1 correspondiente parpadeará en Amp Editor. Al seleccionar [OFF], dejará de parpadear.

## Utilidad (“5. Utility”)

Desde aquí podrá seleccionar las opciones de configuración generales del ACD1 y ver distintos tipos de información.

5.Utility  
Battery

## ■ Comprobación del estado de la batería de reserva (“5. Utility” → “Battery”)

Muestra el estado de la batería de reserva interna del ACD1.

Battery  
OK

Parámetro	Intervalo	Explicación
Battery	OK (Bien)	Satisfactorio.
	Low Battery (Batería con baja carga)	La carga de la batería se está agotando.
	No Battery (No hay batería)	No hay instalada una batería, o bien se ha producido un desperfecto en la misma. Los datos de copia de seguridad se han perdido.



ATENCIÓN

- A medida que la batería se vaya descargando, la pantalla indicará sucesivamente “Low Battery”, “Critical Battery” (Batería en estado crítico, solamente al encender la unidad) o “No Battery”. En este caso, guarde de inmediato los datos en un ordenador o en otro dispositivo externo y, a continuación, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha que figura la final del manual de instrucciones del ACD1 para que sustituyan la batería auxiliar.

## ■ Indicación de la versión (“5. Utility” → “Firmware Ver.”)

Muestra el número de versión del firmware del ACD1.

### NOTA

- Puede utilizar Amp Editor para actualizar el firmware del ACD1. Consulte información en el manual de instrucciones del Amp Editor. Podrá descargar la versión más reciente del firmware desde la página de descargas del siguiente sitio web de Yamaha.

<http://www.yamahaproaudio.com/>

Firmware Ver.  
V1.10

## ■ Retroiluminación de la pantalla LCD (“5. Utility” → “LCD Backlight”)

Permite especificar el estado de la retroiluminación de la pantalla LCD del ACD1.

```
LCD Backlight
ON ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
LCD Backlight (Retroiluminación de la pantalla LCD)	ON (Encendida)	La retroiluminación se mantendrá encendida.
	Auto OFF (Apagado automático)	La retroiluminación se apagará automáticamente. Se iluminará al realizar una operación desde el panel y se apagará automáticamente diez segundos después.

## ■ Restricción de las operaciones del panel (“5. Utility” → “Panel Operation”)

Desde esta pantalla podrá activar y desactivar el bloqueo del funcionamiento del panel. Bloqueando el panel podrá evitar operaciones accidentales.

```
Panel Operation
Normal ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Panel Operation	Normal	Se desactivará el bloqueo del panel (bloqueo de todas las operaciones del panel).
	View Only	Impide editar los parámetros a través del panel. Permite cambiar la visualización de la pantalla.
	Full Lock	Desactiva todas las operaciones, salvo la desactivación temporal del bloqueo del panel.

- NOTA**
- Puede mantener pulsados los botones [▲INC/YES] y [▼DEC/NO] durante unos tres segundos hasta que la pantalla indique “Unlock panel: Are you sure?” (Desbloquear panel: ¿Está seguro). A continuación, pulse [▲INC/YES] para desactivar temporalmente Panel Lock hasta apagar el ACD1.
  - También puede anularlo activando el ajuste Normal de Front Panel Operation del Amp Editor.

## ■ Activación de operaciones de recuperación de escenas desde el panel (“5. Utility” → “Scene Recall”)

Esta opción permite especificar si estará o no activada la función de recuperación de escenas desde el panel frontal del ACD1.

```
Amp ID: 01
Enable ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite especificar el identificador del amplificador en el que se activará la función de recuperación de escenas. Si se selecciona “ALL”, el estado de la función de activación de la recuperación de escenas de todos los amplificadores se ajustará al estado especificado.
SceneRcl Enable (Activar recuperación de escenas)	Enable	Habilitado.
	OFF (Desactivada)	Desactivada. La recuperación de escenas podrá ejecutarse desde Amp Editor.

- NOTA**
- Si configura “ALL” en [Amp ID], el área Scene Recall podrá indicar “Some ON” (Activada en algunos). Esto implica que la recuperación de escenas está activada en algunos amplificadores y desactivada en otros.

## ■ Activación de operaciones de recuperación de escenas a través de comandos EMG (“5. Utility” → “EMG Scene Setup”)

Permite especificar si la escena de emergencia (EMG) será o no recuperada al recibir la señal EMG.

Pueden recibirse los tres tipos siguientes de señales EMG.

- Comando EMG enviado desde AMX/Crestron
- Señal de entrada enviada al GPI IN asignado a la escena de emergencia
- Comando EMG enviado desde una unidad ACD1 diferente

```
Amp ID: 01
OFF ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Amp ID	00–39, ALL (Todos)	Permite especificar el identificador del amplificador en el que se activará la función de recuperación de escenas de emergencia. Si se selecciona “ALL”, el estado de la función de activación de la recuperación de escenas de emergencia de todos los amplificadores se ajustará al estado especificado.
EMG Scene Setup (Configuración de escena de emergencia)	00–49	Recupera la escena especificada.
	OFF (Desactivada)	No se recuperará la escena aunque se reciba la señal EMG.

**NOTA** • Si configura “ALL” en [Amp ID], el área EMG Scene Setup podrá indicar “Some ON” (Activada en algunos). Esto implica que la recuperación de escenas de emergencia está activada en algunos amplificadores y desactivada en otros.

## ■ Configuración de la función Last Memory Resume (reanudación de última memoria) (“5. Utility” → “Last Mem. Resume”)

Permite especificar si la unidad se iniciará en el mismo estado existente en el momento de desconectarla, o bien si recuperará la escena del número de escena seleccionada al apagarla.

```
Last Mem. Resume
ON ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Last Mem. Resume (Reanudar última memoria)	ON (Activada)	La unidad se iniciará en el mismo estado en que fue apagada.
	OFF (Desactivada)	Al iniciarse, la unidad recuperará la última escena recuperada o almacenada antes de apagarla.

## ■ Ajustes del reloj (“5. Utility” → “Clock”)

Permite ajustar la fecha y hora del reloj interno del ACD1.

```
Clock DST
01-Oct-09 16:43 ↵
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Date	01–31	Permite ajustar la fecha.
Month	Jan–Dec	Permite especificar el mes.
Year	00–99	Permite especificar el año. Pueden especificarse los dos últimos dígitos del calendario gregoriano.
Hour	00–23	Permite ajustar la hora.
Minute	00–59	Permite ajustar los minutos.

**NOTA** • Los segundos se ajustarán a 00 cuando termine de ajustar la hora.  
• Si ha activado la opción Daylight Saving Time (Horario de verano) en Amp Editor, aparecerá indicado “DST”.

## ■ Calibración de GPI IN (“5. Utility” → “GPI Calibration”)

Permite calibrar el intervalo detectado de la tensión de entrada del conector [GPI IN].

```
Port No.: 3
Min: 3.4V->4.2V
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
Port No. (Nº de puerto)	1-4	Permite seleccionar el puerto del conector [GPI IN] que va a calibrarse.
Configuración del valor mínimo/máximo	Min/Max (Mín/Máx)	Permite seleccionar si va a configurarse el valor mínimo (Min) o máximo (Max) de la tensión de entrada.
Valor de la tensión	--	Indica la tensión de entrada. A la izquierda del símbolo “->” aparece indicada la tensión especificada (valor máximo/mínimo), y a la derecha la tensión de entrada actual. Una vez confirmada la configuración, la tensión de entrada actual quedará asignada como valor máximo/mínimo.

## Configuración de red (“6. Network Setup”)

Aquí podrá seleccionar las opciones de configuración de red del ACD1.

```
6. Network Setup
IP Address Mode
```

### ■ Configuración del modo de dirección IP (“6. Network Setup” → “IP Address Mode”)

Esta opción permite especificar si la dirección IP del ACD1 será configurada automáticamente por la configuración de red de Amp Editor o de un servidor DHCP, o bien manualmente.

```
IP Address Mode
DHCE
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
IP Address Mode (Modo de dirección IP)	DHCP	La dirección se configurará automáticamente. Si apaga la unidad estando en este modo, la dirección IP configurada será borrada.
	Manual	La dirección se configurará manualmente. Si apaga la unidad estando en este modo, la dirección IP configurada quedará guardada.

- NOTA**
- Si está utilizando un servidor DHCP, inicie primero el servidor y después el ACD1.
  - Consulte información detallada acerca de este modo en el Manual de instrucciones de Amp Editor.

### ■ Configuración de la dirección IP (“6. Network Setup” → “IP Address”)

Si se ha configurado la opción IP Address Mode como Manual, la dirección IP del ACD1 se especificará manualmente.

Si la opción IP Address Mode se ha configurado como DHCP, aparecerá la dirección IP asignada.

```
IP Address
192.168.000.002
```

Parámetro	Intervalo	Explicación
IP Address (Dirección IP)	001.000.000.001-223.255.255.254	Permite especificar la dirección IP del ACD1.

- NOTA**
- Si la opción IP Address Mode se ha configurado como DHCP, la dirección IP asignada manualmente será ignorada.

### ■ Comprobación de la dirección MAC (“6. Network Setup” → “MAC Address”)

Muestra la dirección MAC del conector [NETWORK] del ACD1.

```
MAC Address
00A0DE251500
```

## ■ Configuración de puertos de un controlador externo ("6. Network Setup" → "IP Ctrl Port #")

Aquí podrá especificar el número de puerto que se utilizará para controlar el ACD1 desde un dispositivo externo, como por ejemplo una unidad AMX o Crestron.

```
IP Ctrl Port #
49153 ↵
```

Parámetro	Intervalo	Número de puerto (hexadecimal)
Port No. (Nº de puerto)	49153–50049	Especifica el número del puerto del ACD1. Cambie el número de puerto si hay otros dispositivos que lo utilicen (que no sean el ACD1).

## Inicialización del ACD1

A continuación explicamos el procedimiento de inicialización de la memoria interna del ACD1.



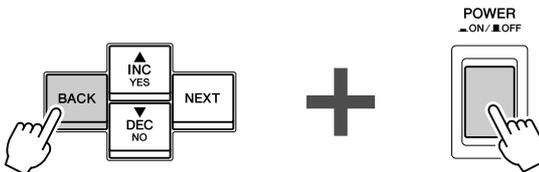
ATENCIÓN

- Al inicializar la memoria interna, el contenido que se guardó en la memoria (escenas de cada amplificador y configuración del ACD1) se perderá. Adopte precauciones al realizar los siguientes procedimientos.

### 1. Apagado del ACD1.



### 2. Pulse el botón [BACK] (Atrás) y, sin soltarlo, conecte la alimentación.



### 3. Pulse el botón [▲INC/YES] para inicializar la memoria interna.



ATENCIÓN

- No apague la alimentación durante el procedimiento de inicialización.

### 4. Una vez concluida la inicialización, el ACD1 se reiniciará automáticamente.

**NOTA**

- Los datos de registro se conservarán incluso si ejecuta la inicialización.

# Cableado de conectores

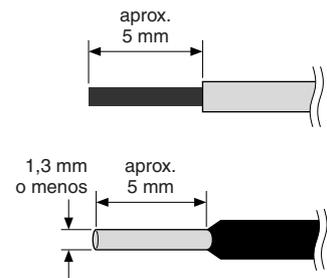
Esta sección explica cómo cablear los conectores [GPI] y [FAULT OUTPUT] situados en el panel posterior del ACD1.

## Conexión del conector Euroblock

Asegúrese de utilizar el conector Euroblock que se incluye. Si lo perdiera, póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.

### ● Preparación de los cables

- Para preparar el cable para acoplarlo a un conector Euroblock, pele el cable tal como se muestra en la ilustración y utilice el cable pelado para realizar las conexiones. Con una conexión Euroblock, el cable trenzado puede tender a romperse por el uso, por el peso o por la vibración. Al montar el equipo en bastidor, utilice una barra de enganche cuando sea posible para enrollar y sujetar los cables.
- Si los cables se van a conectar y desconectar con frecuencia, como puede ser el caso en instalaciones portátiles, es recomendable utilizar manguitos con camisas aislantes. Utilice un manguito cuya sección conductora tenga un diámetro exterior de un máximo de 1,3 mm y una longitud de aproximadamente 5 mm (como el AI0,5-6WH fabricado por la corporación Phoenix Contact).

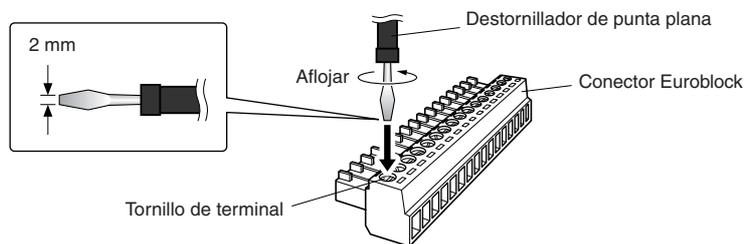


ATENCIÓN

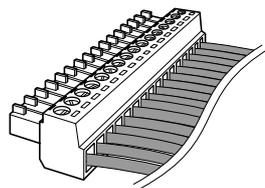
- Si utiliza un cable pelado, no estañe (suelde) el extremo expuesto.

### 1. Afloje los tornillos del terminal.

- NOTA** • Utilice un destornillador con una punta plana de unos 2 mm de ancho.



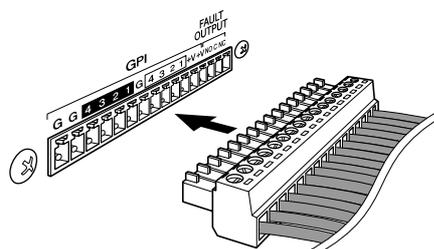
### 2. Inserte los cables.



### 3. Apriete firmemente los tornillos del terminal.

Tire de los cables (sin excesiva fuerza) para confirmar que estén firmemente conectados.

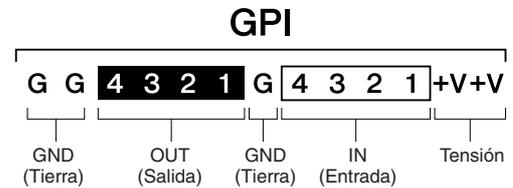
### 4. Enchufe el conector Euroblock al conector [GPI] o conector [FAULT OUTPUT] del ACD1.



## Conector GPI

Conecte los dispositivos GPI (interfaz de uso general), como por ejemplo controladores, al conector [GPI] del panel posterior.

Puede utilizar el conector GPI para el envío o recepción de señales de control a o desde un dispositivo externo.



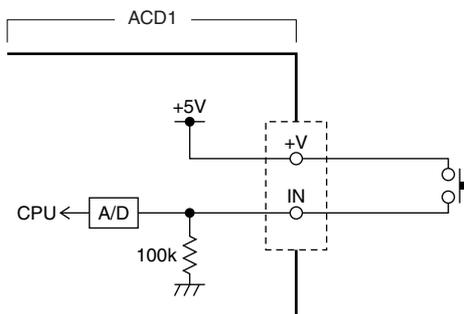
El ACD1 dispone de 4 puertos de entrada y 4 de salida.

- Los terminales +V tienen una tensión de salida de 5 V. Tienen una capacidad máxima de 100 mA de corriente.
- Los terminales de entrada (IN) detectan cambios de tensión entre 0 y 5 V.
- Los terminales OUT son salidas de colector abierto. Puede aplicárseles una tensión máxima de +12 V.
- Por cada puerto puede circular una corriente máxima de 75 mA.
- Utilice Amp Editor para configurar opciones como la asignación de parámetros.
- Para la conexión al conector [GPI] se utiliza un conector Euroblock.

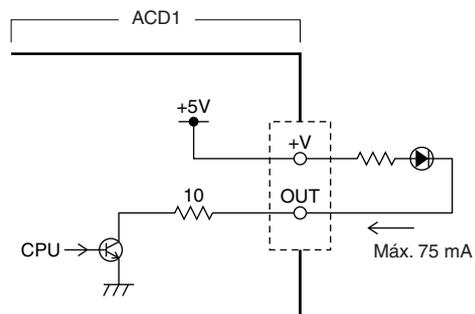
Los métodos de conexión Euroblock se describen en la sección “Conexión del conector Euroblock” (página 18) de este manual.

**NOTA** • Especificando los canales de E/S en Amp Editor, podrá recuperar escenas o editar parámetros de un dispositivo GPI externo conectado, así como enviar señales a un dispositivo GPI externo. Consulte información detallada acerca de las opciones de configuración en el “Manual de instrucciones de Amp Editor”.

### ● Ejemplo: Control del ACD1 desde un conmutador

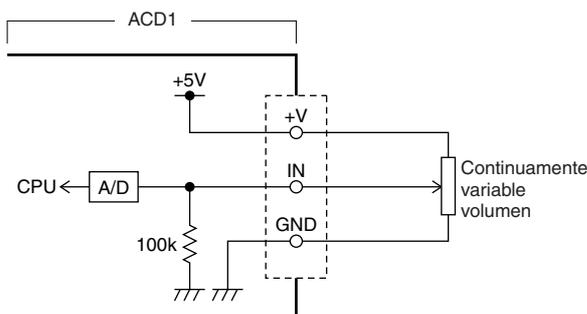


### ● Ejemplo : Iluminación de la pantalla LED de un dispositivo externo desde el ACD1

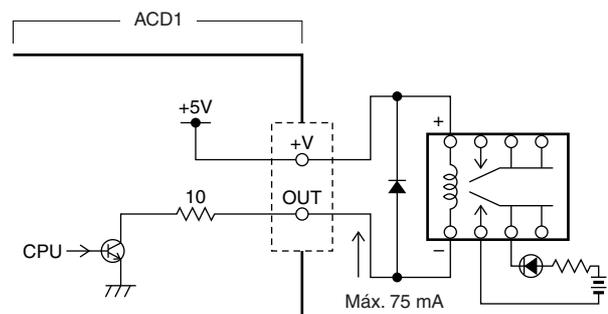


• Impida que la corriente procedente del conector OUT exceda de 75 mA.

### ● Ejemplo : Control de la unidad ACD1 a través de un potenciómetro reductor lineal de 10.000 ohmios



### ● Ejemplo : Conmutación del relé de un dispositivo externo desde el ACD1 para iluminar un LED



**NOTA** • Para ajustar (calibrar) el intervalo de detección de la tensión de entrada al conector [GPI], consulte “5. Utility” (página 13).

## Conector FAULT OUTPUT (Error de salida)

Es posible conectar una lámpara, etc. al conector [FAULT OUTPUT] del panel posterior para que indique si se ha producido alguna anomalía.

El conector [FAULT OUTPUT] consta de contactos NA (normalmente abiertos), C (comunes) y NC (normalmente cerrados). El conector [FAULT OUTPUT] es un circuito de relés que funciona del siguiente modo.

**FAULT  
OUTPUT**  
NO C NC

	Estado normal	Estado anómalo	Desconectado
<b>NA</b>	Abierto	Cerrado	Cerrado
<b>NC</b>	Cerrado	Abierto	Abierto

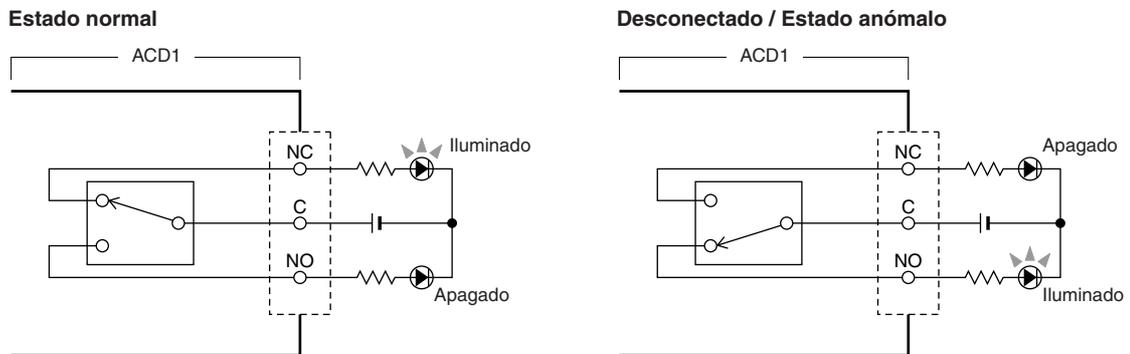
Los contactos de relé utilizados en el conector [FAULT OUTPUT] tienen una capacidad de carga nominal de 1A, CC a 30 V. No aplique cargas que excedan de este valor.

Utilice Amp Editor para configurar las opciones del conector [FAULT OUTPUT].

Con el conector [FAULT OUTPUT] se utilizan conectores Euroblock. Los métodos de conexión Euroblock se describen en la sección “Conexión del conector Euroblock” (página 18) de este manual.

- NOTA** • En el menú [Device Setup] (Configuración de dispositivos) → [Alert Setup] (Configuración de alertas) del Amp Editor es posible configurar Type (Tipo) como Fault (Error), de modo que al producirse un error sea indicado mediante una lámpara u otro dispositivo conectado. Consulte información detallada acerca de las opciones de configuración en el “Manual de instrucciones de Amp Editor”.

### ● Ejemplo : Uso de un LED para indicar el estado normal/error del ACD1



- Los contactos de relé tienen una capacidad de carga resistiva nominal de 1 A, CC a 30 V. No aplique cargas que excedan de este valor.

# Apéndice

## Mensajes de la pantalla

A continuación presentamos los mensajes que pueden aparecer en la pantalla del ACD1 y las correspondientes soluciones. Consulte más información acerca de los mensajes de alerta en el “Manual de instrucciones de Amp Editor”.

Mensaje	Solución
Panel locked!	Para evitar el funcionamiento accidental, las operaciones del panel han sido bloqueadas mediante la opción Panel Operation. Para desactivar temporalmente Panel Operation, pulse simultáneamente los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] durante al menos tres segundos. Para desactivar Panel Lock, primero desactívelo temporalmente y, a continuación, cambie el ajuste “5.Utility” → “Panel Operation” a Normal.
Parameter locked!	Para evitar el funcionamiento accidental, la edición de parámetros ha sido bloqueada mediante la opción Panel Operation. Para desactivar temporalmente Panel Operation, pulse simultáneamente los botones [▲INC/YES] / [▼DEC/NO] durante al menos tres segundos. Para desactivar Panel Lock, primero desactívelo temporalmente y, a continuación, cambie el ajuste “5.Utility” → “Panel Operation” a Normal.
Unlock panel: Are you sure ?	Este mensaje aparecerá al desbloquear temporalmente la función User Lock. Para desactivar la función, pulse el botón [▲INC/YES].
Scene storing Do not turn off!	Se está almacenando una escena. Nunca apague la unidad mientras este mensaje esté en pantalla.
Cannot edit while online!	Las opciones de configuración no pueden modificarse porque la unidad está en línea con Amp Editor.
Scene protected!	No es posible guardar una escena protegida.
File writing Do not turn off!	Se está escribiendo un archivo en la memoria interna. Nunca apague la unidad mientras este mensaje esté en pantalla.
Initializing Do not turn off!	La memoria interna está siendo inicializada. Nunca apague la unidad mientras este mensaje esté en pantalla.
Updating f/ware Do not turn off!	El firmware está siendo actualizado. Nunca apague la unidad mientras este mensaje esté en pantalla.
Synchronizing Do not turn off!	Se está ejecutando la sincronización con Amp Editor. Nunca apague la unidad mientras este mensaje esté en pantalla.
System error	Inicialice la memoria Si no se corrige el problema, póngase en contacto con su distribuidor de Yamaha.
Saving failed	
Flash ROM error	Es probable que el dispositivo haya funcionado defectuosamente; póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha.
Network HW error	
Illegal MAC adr	
Scene recall err	
Current scn lost	Es posible que la batería de reserva se haya agotado. Póngase en contacto con su distribuidor de Yamaha.
No battery	Al desconectar la alimentación, se perderá la configuración actual y se restablecerán los valores predeterminados. Deje de utilizar el dispositivo de inmediato y póngase en contacto con un distribuidor de Yamaha.
Critical battery	
Low battery	Si continúa utilizando la unidad, puede que se pierda la configuración y se restablezcan los valores predeterminados. Póngase en contacto con el distribuidor de Yamaha lo más pronto posible.
Duplicate IP adr	Vuelva a especificar las direcciones IP para no entren en conflicto.
Amp comm error	Asegúrese de que los amplificadores conectados tienen un ID único. También podría haber un cortocircuito en un cable o ruido que afectara a la conexión.

## Lista de caracteres compatibles

El ACD1 admite la visualización e introducción de los siguientes caracteres de 1 bit.

Caracteres alfabéticos en mayúscula	A B C D E F G H I J K L M N O P Q R S T U V W X Y Z
Caracteres alfabéticos en minúscula	a b c d e f g h i j k l m n o p q r s t u v w x y z
Caracteres numéricos	0 1 2 3 4 5 6 7 8 9
Símbolos	! " # \$ % & ' ( ) * + , - . / : ; < = > ? @ [ \ ] ^ _ ` {   } (Espacio)

## Resolución de problemas

Síntoma	Posibles causas	Solución
Todos los datos de escenas guardados en el ACD1 han desaparecido	La alimentación se desconectó mientras se guardaban los datos del ACD1	Vuelva a sincronizar la unidad con Amp Editor para transmitir la configuración desde Amp Editor.
	La carga de la batería interna se ha agotado	Vaya a "5. Utility" → "Battery" para comprobar el estado de la batería. Si aparece la indicación "Low Battery" o "No Battery", póngase en contacto con uno de los distribuidores de Yamaha que se incluyen al final del "Manual de instrucciones del ACD1" para solicitar la sustitución de la batería.
No es posible editar los parámetros	La función Panel Lock está activada	Cambie el ajuste de "5. Utility" → "Panel Operation" a Normal, o utilice el Amp Editor para anular Panel Operation.
	Se está intentando editar el parámetro de un amplificador que no está conectado	Conecte el amplificador cuya configuración desee modificar.
	El amplificador correspondiente no está encendido	Encienda el amplificador cuya configuración desee modificar.
El equipo no se enciende, la pantalla no se ilumina	El cable de alimentación eléctrica no está correctamente conectado	Conecte correctamente el cable de alimentación eléctrica.
	El interruptor POWER no está en la posición ON	Sitúe el interruptor POWER en la posición ON.
	La retroiluminación está configurada como "Auto OFF"	Si desea que la retroiluminación de la pantalla LCD se mantenga encendida, configure "5. Utility" → "LCD Backlight" como "ON".
No es posible sincronizar la unidad con Amp Editor	Cable desconectado o roto	Verifique si algún cable está desconectado o roto.
El amplificador no funciona tal y como se especifica	Se encendió el amplificador antes que el ACD1	Encienda el equipo de modo que el ACD1 se inicie antes que los amplificadores conectados al mismo.
No es posible monitorizar o controlar un amplificador	Cable desconectado o roto	Verifique si algún cable está desconectado o roto.
	Algún cable excede de la longitud admisible	Asegúrese de que el cable conectado al conector [MONITOR/REMOTE] no mida más de 50 metros. Asegúrese de que el cable conectado al conector [DATA PORT] no se extienda más de 500 metros en total hasta su último punto. Compruebe que cada uno de los cables entre el ordenador y el ACD1 no mida más de 100 metros.
	En la mitad de una cadena tipo margarita hay un amplificador cuyo interruptor T está en la posición ON	Sitúe en la posición OFF el interruptor T de todos los amplificadores, salvo el último.

## Especificaciones

<b>Memoria de escenas</b>		50 escenas por amplificador
<b>Número de amplificadores que pueden conectarse</b>	<b>A través del conector DATA PORT</b>	Hasta 32 unidades
	<b>A través del conector MONITOR/REMOTE</b>	Hasta 8 unidades
<b>Pantalla</b>		LCD retroiluminada de 16 caracteres × 2 líneas
<b>Requisitos de alimentación eléctrica</b>		100 V–240 V, 50 Hz/60 Hz
<b>Consumo eléctrico</b>		15 W
<b>Dimensiones (A × H × F)</b>		480 × 44 × 362 mm
<b>Peso</b>		4,0 kg
<b>Intervalo de temperatura de servicio</b>		0 °C–40 °C
<b>Intervalo de temperatura de almacenamiento</b>		-20 °C–60 °C
<b>Longitud del cable de CA</b>		250 cm
<b>Accesorios</b>		Cable de CA, conector Euroblock (16 patillas), Manual de instrucciones, patas de goma × 4

## E/S de control

Terminal	Formato	Nivel	Conector
MONITOR/REMOTE *1	—	—	D-SUB de 15 patillas (hembra) × 8
DATA PORT *2	RS-485	RS-485	RJ-45
GPI *3	IN	—	Euroblock (3,5 mm de separación)
	OUT	—	
	+V	—	
FAULT OUTPUT *4	—	—	
NETWORK	IEEE 802.3	10Base-T/100Base-TX	RJ-45

\*1 Modelos compatibles  
 XP7000, XP5000, XP3500, XP2500, XP1000, XM4180, XM4080, XH200  
 Longitud de cable garantizada: 50 m

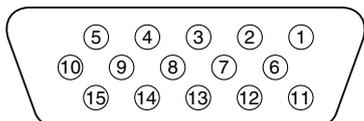
\*2 Modelos compatibles  
 T5n, T4n, T3n, PC9501N, PC6501N, PC4801N, PC3301N, PC2001N, PC9500N, PC4800N, PC3300N

\*3 Entradas: 4 canales, salidas: 4 canales  
 Salidas: Tensión no disruptiva  $V_{m\acute{a}x} = 12\text{ V}$  (Abierto)  
 Salidas: Corriente de disipación  $I_{m\acute{a}x} = 75\text{ mA/patilla}$  (Cerrado)  
 +V:  $I_{m\acute{a}x} = 100\text{ mA/2 patillas}$

\*4 Entrada:  $I_{m\acute{a}x} = 1\text{ A}$ ,  $V_{m\acute{a}x} = 30\text{ V CC}$

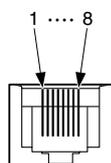
## Asignación de patillas

### MONITOR/REMOTO



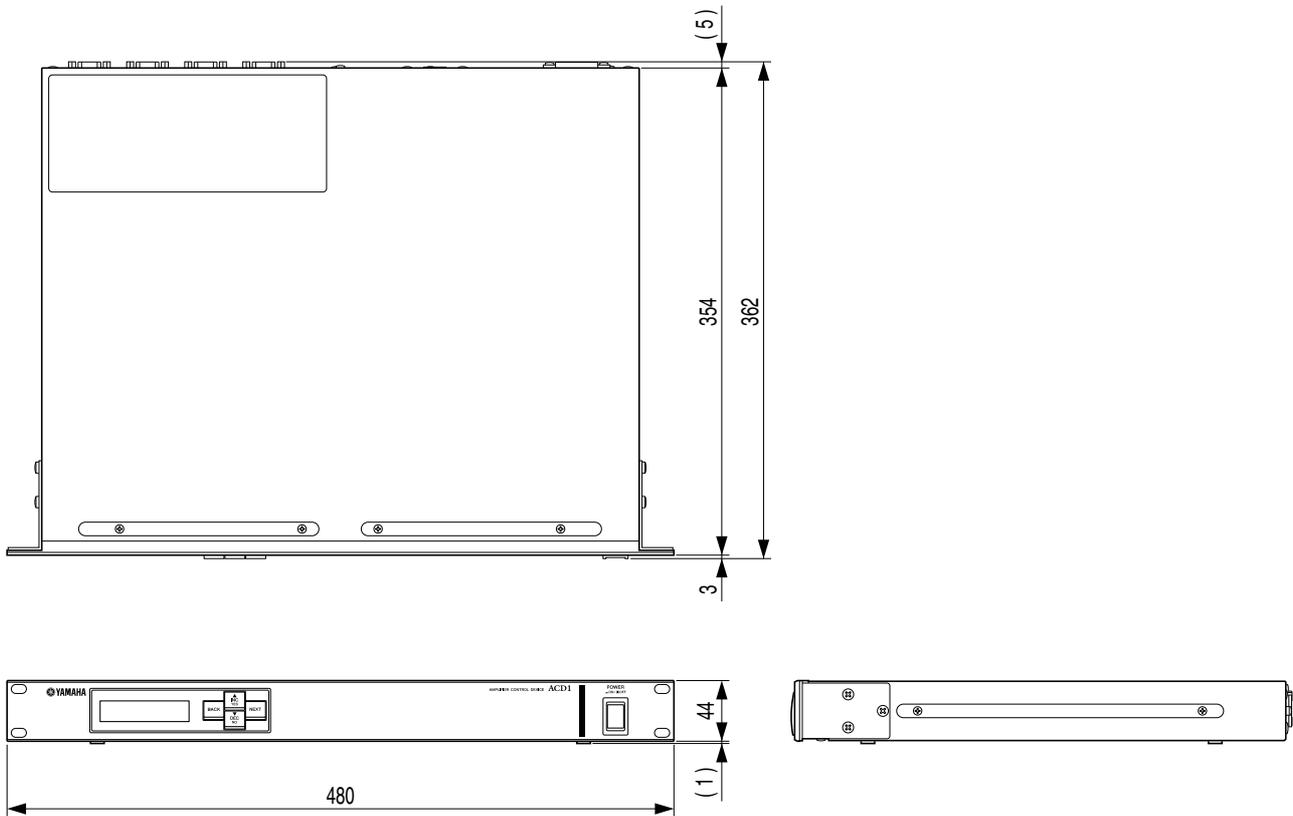
1	TIERRA	
2	CONTROL REMOTO	EN ESPERA
3	MONITORIZACIÓN	ID DE MODELO
4	CONTROL REMOTO	SILENCIAR CANAL D
5		SILENCIAR CANAL C
6		SILENCIAR CANAL B
7		SILENCIAR CANAL A
8	MONITORIZACIÓN	ESTADO DE PROTECCIÓN DE CANAL D
9		ESTADO DE PROTECCIÓN DE CANAL C
10		ESTADO DE PROTECCIÓN DE CANAL B
11		ESTADO DE PROTECCIÓN DE CANAL A
12		NIVEL DE SALIDA DE CANAL D
13		NIVEL DE SALIDA DE CANAL C
14		NIVEL DE SALIDA DE CANAL B
15		NIVEL DE SALIDA DE CANAL A

### PUERTO DE DATOS



1	NC
2	NC
3	NC
4	RxD/TxD -
5	RxD/TxD +
6	NC
7	TIERRA
8	TIERRA

## Dimensiones



Unidad: mm

\* Las especificaciones y descripciones de este manual del propietario tienen sólo el propósito de servir como información. Yamaha Corp. se reserva el derecho a efectuar cambios o modificaciones en los productos o especificaciones en cualquier momento sin previo aviso. Puesto que las especificaciones, equipos u opciones pueden no ser las mismas en todos los mercados, solicite información a su distribuidor Yamaha.

